

Istruzioni di sicurezza **iTEMP TMT71, TMT72**

ATEX/IECEX: Ex ia IIC T6 Ga



iTEMP TMT71, TMT72

Indice

Documentazione integrativa	3
Documentazione supplementare	3
Certificati del produttore	3
Indirizzo del produttore	3
Istruzioni di sicurezza	4
Istruzioni di sicurezza: Installazione	6
Istruzioni di sicurezza: trasmettitore da testa	6
Istruzioni di sicurezza: trasmettitore per guida DIN	6
Istruzioni di sicurezza: Custodia da campo (opzionale)	6
Istruzioni di sicurezza: Zona 0	6
Istruzioni di sicurezza: condizioni d'uso specifiche	7
Tabelle di temperatura	7
Dati connessioni elettriche	8

Documentazione integrativa

Tutta la documentazione è disponibile su Internet:
www.endress.com/Deviceviewer
(inserire il numero di serie riportato sulla targhetta).



Se non ancora disponibile, è possibile ordinare una traduzione nelle lingue UE.

Per la messa in servizio del dispositivo, attenersi alle Istruzioni di funzionamento relative al dispositivo:

www.endress.com/<product code>, ad es. iTHERM TMT7x

Documentazione supplementare

Brochure sulla protezione dalle esplosioni: CP00021Z

La brochure sulla protezione dal rischio di esplosione è disponibile su Internet: www.endress.com/Downloads

Certificati del produttore**Certificato IECEX**

Numero del certificato: EPS 18.0026X

Allegando il numero di certificato si certifica la conformità alle seguenti norme (a seconda della versione del dispositivo)

- IEC 60079-0:2017
- IEC 60079-11:2011

Certificato ATEX

Numero del certificato: EPS 18 ATEX 1049 X

Dichiarazione di Conformità UE

Numero della dichiarazione: EC_00695

La Dichiarazione di Conformità UE è disponibile su Internet:

www.endress.com/Downloads

Certificato UKCA

Numero del certificato: CML 21UKEX21009X

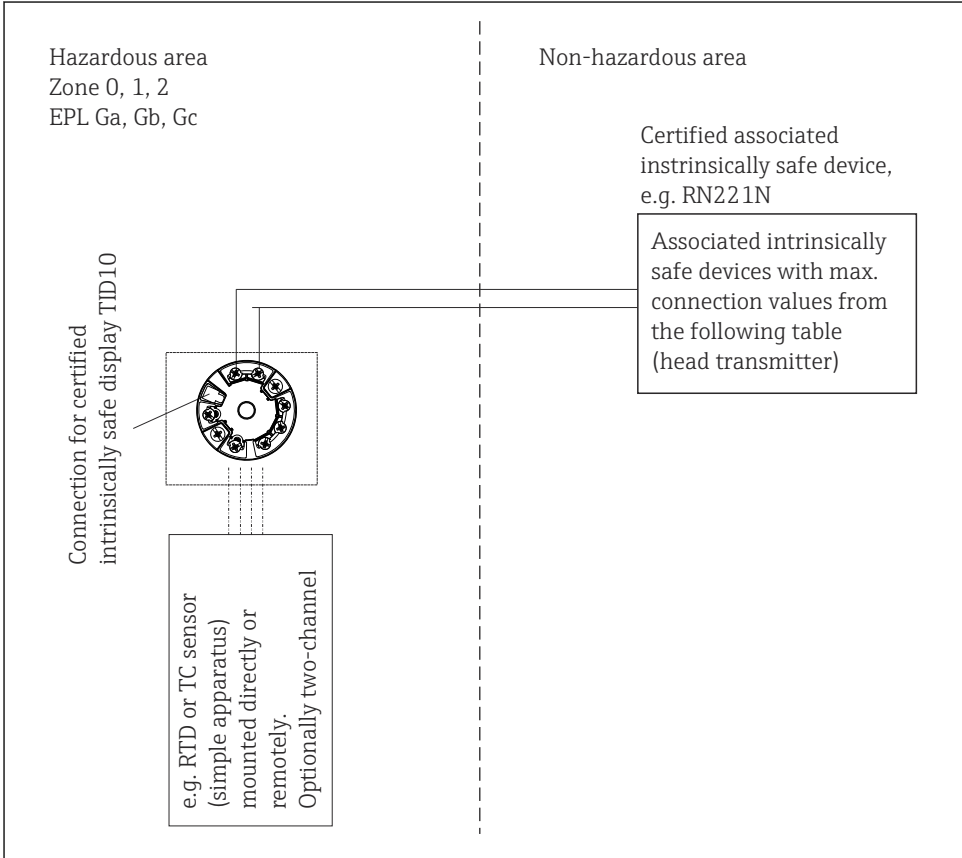
Dichiarazione di conformità UKCA

Numero della dichiarazione: UK_00432

Indirizzo del produttore

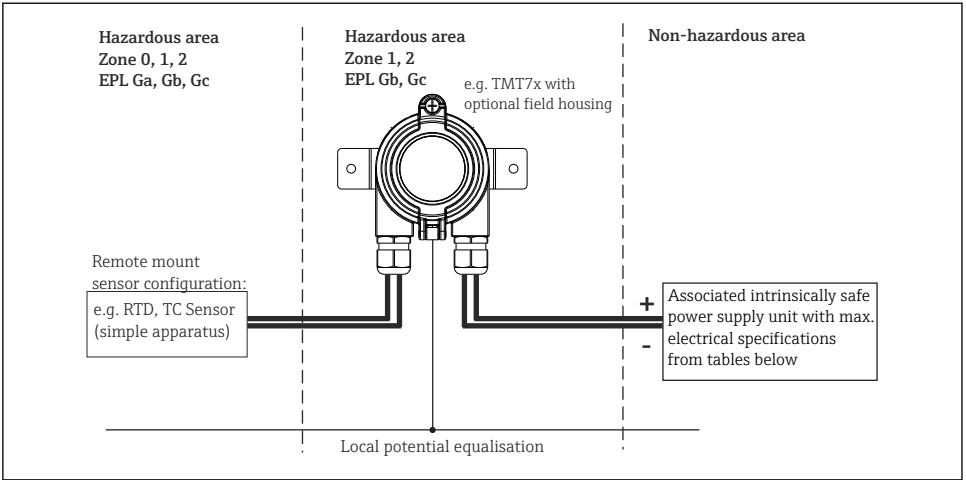
Endress+Hauser Wetzler GmbH + Co. KG
Obere Wank 1
87484 Nesselwang, Germania

Istruzioni di sicurezza

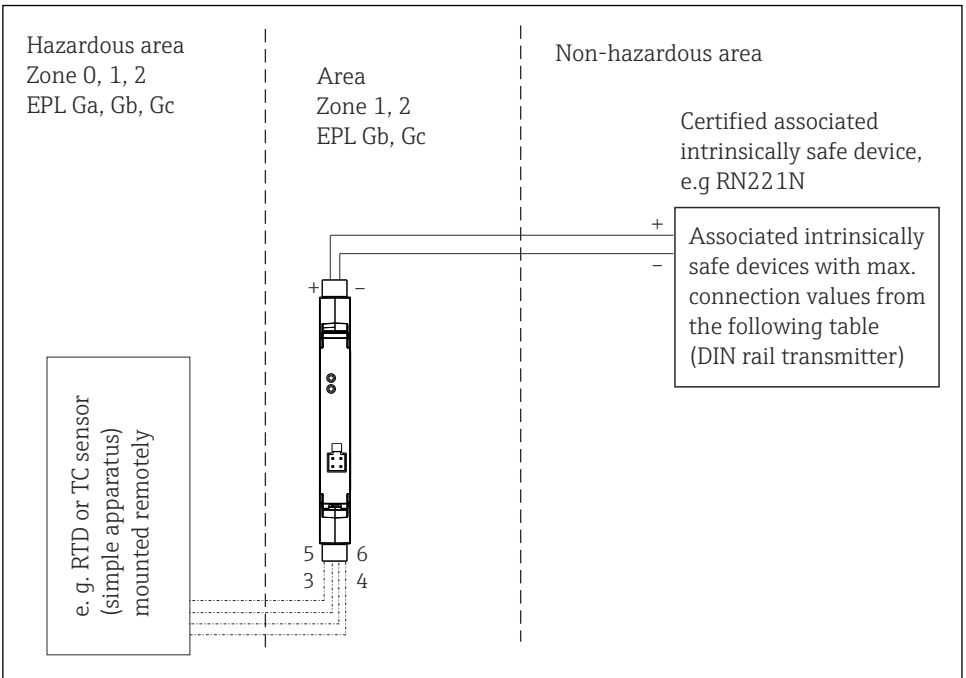


A0050493

 1 *Installazione del trasmettitore da testa*



A0050494



A0050495

**Istruzioni di
sicurezza:
Installazione**

- Attenersi alle Istruzioni di installazione e di sicurezza riportate in nelle Istruzioni di funzionamento.
- Installare il dispositivo rispettando le istruzioni del produttore e tutte le norme e le direttive applicabili (ad es. EN/IEC 60079-14).
- Per l'installazione dell'unità, considerare che il grado di protezione della custodia è IP20 secondo EN/IEC 60529.
- Quando si collega il misuratore con un circuito certificato categoria "ib" in area pericolosa IIC o IIB, la classe di protezione si modifica in: Ex ib IIC o Ex ib IIB.
- In area pericolosa non si può utilizzare l'interfaccia CDI Service per la configurazione.

**Istruzioni di
sicurezza:
trasmettitore da
testa**

- Il dispositivo (testa terminale) deve essere collegato al cavo di compensazione del potenziale.
- Il display certificato, tipo TID10, può essere installato solo in Zona 1/EPL Gb o Zona 2/EPL Gc.
- È necessario rispettare le temperature ambiente ammesse per il display tipo TID10.

**Istruzioni di
sicurezza:
trasmettitore per
guida DIN**

Durante l'installazione, verificare che la distanza tra i circuiti a sicurezza intrinseca e non a sicurezza intrinseca sia almeno 50 mm.

**Istruzioni di
sicurezza:
Custodia da
campo
(opzionale)**

- La custodia del trasmettitore da campo deve essere collegata alla linea di equipotenzialità.
- Quando si collegano due sensori indipendenti, verificare che le linee di equalizzazione del potenziale abbiano il medesimo potenziale.
- I circuiti del trasmettitore da testa installato sono isolati dalla custodia secondo EN/IEC 60079-11 capitolo 6.3.13.

**Istruzioni di
sicurezza: Zona 0**

(Queste istruzioni sono valide solo se il dispositivo è installato direttamente in Zona 0 (Categoria 1)/EPL Ga.)

- Miscele esplosive di vapore/aria possono verificarsi solo in condizioni atmosferiche.
 - $-50\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$
 - $0,8\text{ bar} \leq p \leq 1,1\text{ bar}$
- Se non sono presenti miscele esplosive o se sono state adottate ulteriori misure secondo EN 1127-1, i dispositivi possono funzionare anche al di fuori delle condizioni atmosferiche, conformemente alle specifiche del produttore.
- Attenersi ai limiti di temperatura ambiente riportati in EN 1127-1 6.4.2 (v. tabella).
- Il circuito di alimentazione da fornire deve essere conforme al tipo di protezione Ex ia IIC (EN/IEC 60079-14 12.3).
- I dispositivi possono essere impiegati solo nei fluidi di processo ai quali i materiali parti bagnate presentano sufficiente resistenza.
- Se il dispositivo completo funziona in zona 0/EPL Ga, si deve garantire la compatibilità dei materiali del dispositivo con i fluidi. (Custodia: policarbonato (PC); isolante: silicone).
- Il display TID10 non può essere montato in zona 0/EPL Ga.
- Il trasmettitore di temperatura deve essere installato in modo da evitare le cariche elettrostatiche, ad es. installazione in testa metallica/custodia collegata alla messa a terra.

**Istruzioni di
sicurezza:
condizioni d'uso
specifiche**

- ■ In area pericolosa, per la configurazione non è consentito l'uso dell'interfaccia CDI Service del trasmettitore TMT7x o L2022x.
- Il trasmettitore da testa e per guida DIN deve essere protetto dalle cariche/scariche elettrostatiche.

**Tabelle di
temperatura**

Tipo (opzione d'ordine)	Classe di temperatura	Temperatura ambiente EPL Gb/Zona 1	Temperatura ambiente EPL Ga/Zona 0
TMT7x-xxx1xxxx, L2022x-xxx1xxxx Trasmettitore da testa senza display	T6	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +55\text{ °C}$	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +40\text{ °C}$
	T5	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$
	T4	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +85\text{ °C}$	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$
TMT7x-xxx1xxxx, L2022x-xxx1xxxx Trasmettitore da testa con display (TID10)	T6	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +55\text{ °C}$	
	T5	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$	
	T4	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +85\text{ °C}$	
TMT7x-xxx1xxxx, L2022x-xxx1xxxx Custodia da campo senza display	T6	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +55\text{ °C}$	
	T5	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$	
	T4	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +85\text{ °C}$	

Tipo (opzione d'ordine)	Classe di temperatura	Temperatura ambiente EPL Gb/Zona 1	Temperatura ambiente EPL Ga/Zona 0
TMT7x-xxx1xxxx, L2022x-xxx1xxxx Custodia da campo con display (TID10)	T6	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +55\text{ °C}$	
	T5	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$	
	T4	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +85\text{ °C}$	
TMT7x-xxx2xxxxxxxx, L2022x-xxx2xxxx TMT7x-xxx3xxxxxxxx, L2022x-xxx3xxxx Trasmettitore per guida DIN	T6	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +43\text{ °C}$	
	T5	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +58\text{ °C}$	
	T4	$-50\text{ °C} \leq T_a \leq +85\text{ °C}$	

Dati connessioni elettriche

Tipo	Dati elettrici	
TMT7x, L2022x Opzione d'ordine: TMT7x-xxx1xxxx L2022x-xxx1xxxx (trasmettitore da testa) TMT7x-xxx2xxxx L2022x-xxx2xxxx TMT7x-xxx3xxxx L2022x-xxx3xxxx (trasmettitore per guida DIN)	Alimentazione (Klemmen + e -)	$U_i \leq 30\text{ V}_{DC}$ $I_i \leq 100\text{ mA}$ $P_i = 800\text{ mW}$ (trasmettitore da testa) $P_i = 700\text{ mW}$ (trasmettitore per guida DIN) $C_i = \text{trascurabile}$ $L_i = \text{trascurabile}$
	Circuito del sensore (morsetti 3...6)	$U_o \leq 4,3\text{ V}_{DC}$ $I_o \leq 4,8\text{ mA}$ $P_o \leq 5,2\text{ mW}$
	Connessione dati max.	$L_o = 50\text{ mH}$ $C_o = 3\text{ }\mu\text{F}$ $L_o = 100\text{ mH}$ $C_o = 18\text{ }\mu\text{F}$ $L_o = 100\text{ mH}$ $C_o = 48\text{ }\mu\text{F}$

Categoria	Tipo di protezione (ATEX/IECEx)	Tipo
II1G	Ex ia IIC T6...T4 Ga	senza display
II2G	Ex ia IIC T6...T4 Gb	con display
II2(1)G	Ex ia [ia Ga] IIC T6... T4 Gb	con custodia da campo
II2(1)G	Ex ib [ia Ga] IIC T6... T4 Gb	con custodia per guida DIN



71621542

www.addresses.endress.com
